

ЗАРЯ ВОСТОКА СРГАН ЗАК. РАЙКОМА ВКП (б) ЦК ЗСФСР

ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ И ГЛ. КОНТОРЫ: Газетно-издательский отдел, редакция, отдел корректуры...

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА НА 1931 Г.: на 12 мес.—140 коп., на 6 мес.—70 коп., на 3 мес.—35 коп.

ПРИЕМ ПОДПИСКИ ОБЪЯВЛЕНИИ: Прием объявлений, подписка на газету, условия приема...

СЕГОДНЯ первый день третьего года пятилетки и второй день ударника

МЫ ВСТУПИЛИ В ПЕРИОД СОЦИАЛИЗМА!

Под знаменем генеральной ленинской линии партии, в непримиримой борьбе против правого и „левого“ оппортунизма, одержим 48/2 №3206 В третьем году пятилетки новые решающие победы социалистического наступления по всему фронту!

Неуклонно разворачивать темпы социалистической индустриализации!

ВКП (б) ведет массы в разворнутое социалистическое наступление

Страна советов вступает в третий год пятилетия под широко развернутым знаменем социалистического наступления по всему фронту. Второй год пятилетия и особый взлет отмечен грандиозными победами социализма, достигнутого ускорением темпов социалистического строительства.



В ударные колесны энтузиастов социалистической пятилетки!

Директивы ленинского ЦК по нефти выполним и перевыполним

БАКУ, 31. (ЗТА). В оставшиеся три года пятилетия программа нефтепереработки и капитального строительства по Азнефти продумана и принята.

Вот они—герои ударничества!

Вот еще одна победа, выписанная ударниками-энтузиастами в великую книгу социалистических достижений. На третьем керосиновом заводе необходимо было усилить мощность аппаратуры.

Старые рабочие идут в ряды ударников

БАКУ, 31. (Наш кор.). Вчера штурмовая бригада «Зари Востока» совместно с союзом горняков на третьем Сураханском промысле, при огромном стечении рабочих, провела товарищеский суд над оппортунистическими прогубниками.

Завод им. 26 коммунаров получает звание образцового

Новые ударные бригады имени 3-го года пятилетки. Рабочие металлообрабатывающей промышленности Грузии за второй год пятилетия и особый квартал с казали подлинно большевистские, ударные темпы работы.

Пока капиталисты руководят ленинской партией страна советов вступает в период социализма, сиб социалистический сектор держит тылы в руках хозяйственные рычаги всего народного хозяйства.

47 трубчатых установок для переработки нефти общей мощностью в 8.400 тонн.

Общий вид строительства Рионгса, которое должно быть закончено к осени 1931 г.

В конце особого квартала, общими усилиями рабочих, служащих и технического персонала Рионгского гидроэлектростанции преодолены все основные технические производственные трудности строительства.

ЛУЧШИЕ УДАРНИКИ ТИФЛИСА — наверху, слева направо т.т.: Норнев (трамвай), Мирячян, Иванов (завод им. Калинина), Петерман (зав. им. 26), Давиташвили, Завказашвили (РЗ), Сванеса (трамвай), Аветисов (зав. металлтреста), Догондзе (РЗ), Чининадзе (РЗ), Годеридзе (маст. трамвай), Майсурадзе (РЗ), Богданов (РЗ).

Эти победы социализма являются, прежде всего, результатом популяризации ленинской партии, ленинского большевистского руководства партии растущей ответственности и инициативы трудящихся масс.

234 новых кубов должны быть построены и начну 1933 года общей мощностью в 4.480 тонн керосина.

НОВЫЕ КОЛОННЫ ЭНТУЗИАСТОВ. Предложение объявить 1 января вторым днем ударника встретили живой отклик среди железнодорожников ст. Ганджа.

ТОК РИОНГСА ВКЛЮЧИТЬ В СРОК. В конце особого квартала, общими усилиями рабочих, служащих и технического персонала Рионгского гидроэлектростанции.

В ДЕНЬ УДАРНИКА—ВСЕ ВЫДВИЖЕНЦЫ К СТАНКАМ! Боржом, 31. (ЗТА). Общие собрания рабочих Боржомского комбината ступают вызов артезовцев и объявила 1 января вторым днем ударника.

Политическая обстановка в стране, достигшая победы социализма, требует от партии и правительства, в первую очередь, от ленинской партии, ленинского большевистского руководства партии растущей ответственности и инициативы трудящихся масс.

Всего всеми промыслами добыто 2.858.871 тонна — 93,3 проц. программы.

Всего в прошлом месяце добыто 238.891 тонна — 55,5 проц.; Биби-Эйбатская группа — 845.095 тонн — 94,5 проц.; остров Артема — 64.754 тонны — 110,4 проц.; Пула — 22.170 тонн — 72,9 проц.; Бинагалы — 100.800 тонн — 80,7 проц.; Шубаны — 11.030 тонн — 74,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 12.910 тонн — 121,1 проц. СУРАХАНСКОЙ группой добыто: первый промысел — 1.750 тонн — 77,9 проц., второй — 3.665 тонн — 96,5 проц., третий — 3.200 тонн — 65 проц.

В ДЕНЬ УДАРНИКА—ВСЕ ВЫДВИЖЕНЦЫ К СТАНКАМ! Боржом, 31. (ЗТА). Общие собрания рабочих Боржомского комбината ступают вызов артезовцев и объявила 1 января вторым днем ударника.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.

Всего в прошлом месяце добыто 11.055 тонн — 108,4 проц. по БИНАГАЛСКОЙ группой: первый промысел — 230 тонн — 76,7 проц., второй — 573 тонны — 93,2 проц., третий — 297 тонн — 83,7 проц.





# ТРЕТИЙ РЕШАЮЩИЙ ГОД ПЯТИЛЕТКИ ДОЛЖЕН ЗАВЕРШИТЬ ПОСТРОЕНИЕ ФУНДАМЕНТА СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ЭКОНОМИКИ СССР

## Вопреки попыткам троцкистов и правых оппортунистов рост промышленной продукции и капитального строительства разворачивается ускоренными темпами

### Все силы партии и рабочего класса на выполнение боевой программы большевистских декретов

#### Доклад тов. Кагановича на собрании партактива московской организации ВКП (б) 24 декабря

Товарищи! Десятилетний план ЦК партии одобрен самым оживленным образом в последние дни и недели года. Везде и повсюду в партийных организациях ЦК обсуждают важнейшие вопросы, как вопросы снабжения в особенности, снабжения мясом и овощами, и вопросы перестройки работы кооперации. В то же время партия обсуждает важнейшие вопросы в области перестройки сельского хозяйства и перестройки промышленности. Это — главные вопросы, и все эти вопросы разрешены программой в полном соответствии с решениями XVI съезда нашей партии.

В течение прошедших десяти лет ЦК партии, руководимый товарищем Сталиным, в своем докладе на XVI съезде партии характеризовал это десятилетие как десятилетие величайших успехов и величайших трудностей. Это — десятилетие величайших успехов и величайших трудностей. Это — десятилетие величайших успехов и величайших трудностей.



## О народно-хозяйственном плане на 1931 год

### Итоги второго года пятилетки

В какой степени итоги второго года в перспективе третьего года пятилетки гарантируют нам, что мы успешно выполним задачи отечественной экономики?

В резолюции пленума все шире и шире выдвигаются вопросы, связанные с выполнением программы пятилетки. В резолюции пленума ЦК поставлены задачи, которые должны быть выполнены в течение пяти лет. Это — задачи, которые должны быть выполнены в течение пяти лет.

Если охарактеризовать коротко итоги второго года пятилетки, то оно складывается, во-первых, из того, что несмотря на некоторые колебания плана 1929-30 года и особенно квартала, мы задания пятилетнего плана выполняем со значительным опережением. Основными причинами этого являются: во-вторых, в развитии промышленности и в развитии сельского хозяйства, и в развитии кооперации, и в развитии культуры, и в развитии искусства, и в развитии спорта, и в развитии физкультуры, и в развитии здравоохранения, и в развитии просвещения, и в развитии культуры, и в развитии искусства, и в развитии спорта, и в развитии физкультуры, и в развитии здравоохранения, и в развитии просвещения.

Тут, конечно, может возникнуть вопрос: какой-нибудь правый уклонок, либо «левый», либо «бывший» правый уклон, либо завистливый и том или ином направлении, скажем, «хорошо, вы дали угольно-коксельную программу, а как у вас дело обстоит с пищевой программой?» Посевная площадь выросла с 118 млн. га до 127 млн. га, посевы пшеницы по сравнению с прошлым годом на 20% больше, чем за весь прошлый год в целом.

Хуже дело обстоит в области животноводства. Тут мы имеем серьезные трудности, и это — трудности, которые мы имеем серьезные трудности, и это — трудности, которые мы имеем серьезные трудности.

Вопросы снабжения в промышленности и в сельском хозяйстве. Мы можем привести факты последних месяцев, говорящих о том, что в промышленности, в сельском хозяйстве, в кооперации, в культуре, в искусстве, в спорте, в физкультуре, в здравоохранении, в просвещении, в культуре, в искусстве, в спорте, в физкультуре, в здравоохранении, в просвещении.

В 1930 году (за 10 месяцев) мы имеем план роста производства промышленной продукции в СССР на 25% против плана в 1929 году на 18.6%.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

## Коллективизация сел, хозяйства

Какой план мы намечаем по линии сельского хозяйства на ближайший год? Прежде всего в этом году мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

## Трудности роста

О чем все это говорит? Все эти факты и все эти цифры подтверждают правильность политики нашей партии и в то же время они показывают, как величайшее напряжение требуется от нас во всей работе по выполнению этой программы. Мы обязаны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

О чем все это говорит? Все эти факты и все эти цифры подтверждают правильность политики нашей партии и в то же время они показывают, как величайшее напряжение требуется от нас во всей работе по выполнению этой программы. Мы обязаны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

О чем все это говорит? Все эти факты и все эти цифры подтверждают правильность политики нашей партии и в то же время они показывают, как величайшее напряжение требуется от нас во всей работе по выполнению этой программы. Мы обязаны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

О чем все это говорит? Все эти факты и все эти цифры подтверждают правильность политики нашей партии и в то же время они показывают, как величайшее напряжение требуется от нас во всей работе по выполнению этой программы. Мы обязаны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

## Коренная перестройка потребкооперации и улучшение снабжения

Особое внимание в деле обеспечения реальной заработной платы мы должны уделить вопросам снабжения. В работах пленума ЦК партии вопросы снабжения занимают большое место.

В какой плоскости был поставлен вопрос? Вопрос был поставлен в плоскости выполнения директивы ЦК партии о том, чтобы улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации.

В какой плоскости был поставлен вопрос? Вопрос был поставлен в плоскости выполнения директивы ЦК партии о том, чтобы улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации.

В какой плоскости был поставлен вопрос? Вопрос был поставлен в плоскости выполнения директивы ЦК партии о том, чтобы улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации.

В какой плоскости был поставлен вопрос? Вопрос был поставлен в плоскости выполнения директивы ЦК партии о том, чтобы улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации, и в частности, улучшить работу кооперации.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.

Вот почему, проделавшую нашу трудную работу, мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны. Мы должны сделать все необходимые выводы относительно укрепления обороноспособности нашей страны.







